

2006. április 6., csütörtök

(2006/C 293 E/04)

## JEGYZŐKÖNYV

### ÜLÉSEK JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKSÉG: Manuel António dos SANTOS

*alelnök*

#### 1. Az ülés megnyitása

Az ülést 10.00-kor nyitják meg.

#### 2. Egy képviselő mentelmi joga

Monica Frassoni levelet juttatott el a Parlament elnökéhez Gérard Onesta parlamenti mentelmi jogára vonatkozóan, amelyet továbbítottak a JURI bizottsághoz.

#### 3. A megállapodások szövegeinek a Tanács általi előterjesztése

A Tanács a következő dokumentum hitelesített másolatát terjesztette elő:

- az egyrésről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrésről az izraeli állam közötti euromediterrán megállapodás jegyzőkönyve, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából.

#### 4. Az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlésének munkája 2005-ben (vita)

Jelentés, amelynek tárgya az AKCS-EU Közös Parlamenti Közgyűlés munkája 2005-ben [2005/2104(INI)] – Fejlesztési Bizottság

Előadó: Thierry Cornillet (A6-0063/2006)

Thierry Cornillet előterjeszti a jelentést.

Felszólal Mariann Fischer Boel (a Bizottság tagja).

Felszólal Michael Gahler, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Marie-Arlette Carlotti, a PSE képviselőcsoport nevében, Gerard Batten, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Koenraad Dillen, független, Maria Martens, Glenys Kinnock, Eija-Riitta Korhola, Ana Maria Gomes, John Bowis, Karin Scheele és Mariann Fischer Boel.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2006.04.06-i jegyzőkönyv, 6.11. pont.

#### 5. A támogatás hatékonysága és korrupció a fejlődő országokban (vita)

Jelentés a támogatás hatékonyságáról és korrupcióról a fejlődő országokban [2005/2141(INI)] – Fejlesztési Bizottság

Előadó: Margrietus van den Berg (A6-0048/2006)

Margrietus van den Berg előterjeszti a jelentést.

Felszólal Mariann Fischer Boel (a Bizottság tagja).

Felszólal Nirj Deva, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Ana Maria Gomes, a PSE képviselőcsoport nevében, Marios Matsakis, az ALDE képviselőcsoport nevében, és Marie-Hélène Aubert, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében.

2006. április 6., csütörtök

ELNÖKSÉG: Gérard ONESTA

alelnök

Felszólal Luisa Morgantini, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Hélène Goudin, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Eoin Ryan, az UEN képviselőcsoport nevében, Koenraad Dillen, független, Michael Gahler, Karin Scheele, Gabriele Zimmer, Bastiaan Belder, Marek Aleksander Czarnecki, Mairead McGuinness, Robert Evans, Tunne Kelam, Panagiotis Beglitis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Mariann Fischer Boel.

Felszólal Marios Matsakis a viták szervezéséről.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2006.04.06-i jegyzőkönyv, 6.12. pont.

(Az ülést 11.40-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 12.00-kor folytatják.)

ELNÖKSÉG: Ingo FRIEDRICH

alelnök

## 6. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben találhatók.

### 6.1. Egyszerűsített személyellenőrzési rendszer a külső határokon, amely a Svájc és Liechtenstein által kiadott bizonyos tartózkodási engedélyek tagállamok általi egyoldalú elismerésén alapul \*\*\*I (az Eljárási Szabályzat 131. cikke) (szavazás)

Jelentés, amelynek tárgya javaslat az Európai Parlament és a Tanács határozatára a Svájc és Liechtenstein által a területükön történő átutazás céljából kiadott bizonyos tartózkodási engedélyeknek a tagállamok által történő egyoldalú elismerésén alapuló, a személyek külső határokon történő ellenőrzése egyszerűsített rendszerének bevezetéséről [COM(2005)0381 – C6-0254/2005 – 2005/0159(COD)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság  
Előadó: Michael Cashman (A6-0060/2006)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6\_TA(2006)0130)

### 6.2. Egyszerűsített személyellenőrzési rendszer a külső határokon \*\*\*I (az Eljárási Szabályzat 131. cikke) (szavazás)

Jelentés, amelynek tárgya javaslat az Európai Parlament és a Tanács határozatára a bizonyos dokumentumoknak a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia által a területükön történő átutazás céljából kiadott nemzeti vízumokkal egyenértékűként való egyoldalú elismerésén alapuló, a személyek külső határokon történő ellenőrzése egyszerűsített rendszerének bevezetéséről [COM(2005)0381 – C6-0253/2005 – 2005/0158(COD)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság  
Előadó: Michael Cashman (A6-0062/2006)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6\_TA(2006)0131)